

DŽEJA SAI ŠANKARA DŽEJA ABHAJANKARA

ŠIVA
BHĀJAN

TĀLA: KEHERVA (8 UDARCEV) - RĀGA: HINDOLAM (K); MALKĀUNS (H)

- (2) ^dJaya ^aSāi ^dŠaṅkara ^dJaya ^{C g}Abhayaṅkara
- (2) ^dSāmba ^aSadāśiva ^dŚiva ^{C g}Hara ^{C a}He ^dŚiva ^{C a}Hara ^dHe ^dŚiva ^{C a}Hara ^dHe
- (1) ^dJaya ^aSāi ^dŠaṅkara ^dJaya ^CAbhayaṅkara
- (2) ^dJaya ^{F G}Gaṅgādhara ^dJaya ^{C g}Bimbādhara
- (2) ^dVyāghrāmba ^{F G}rādhara ^dŚiva ^{C g}Hara ^{C a}He ^dŚiva ^{C a}Hara ^dHe ^dŚiva ^{C a}Hara ^dHe



Džeja Sai Šankara Džeja Abhajankara

Beseda *džeja* je sanskrska beseda za zmago oziroma uspeh. *Šankara* pomeni tisti, ki poklanja mir, blaženost in vse dobro. Zadnja beseda v tej vrstici pa je *abhajankara*. *Abhaja* pomeni neustrašnost, *abhajankara* torej pomeni tisti, ki nas navdaja s pogumom in samozavestjo. V tem bhajanu slavimo Svamija kot Sai Šankaro, kot utelešenje Šive. Ob tem se lahko spomnimo zgodovinske izjave, ki jo je Svami razodel o sebi leta 1963. Rekel je: "Vsa ta leta sem vam prikrival skrivnost o sebi in prišel je čas, da vam jo razkrijem. Jaz sem Šiva-Šakti, utelešenje univerzalne zavesti in kozmične energije." To jasno pove, da je Sathya Sai sam Šiva. Svami je vedno govoril: "Zakaj bi se bali, če sem jaz tu (why fear when I am here)," saj je on *abhajankara* zaščitnik vseh bitij.

1. Slavimo Saija, ki je utelešenje Šive. Slavimo ga, ker nam podarja mir in blaženost. Slavimo ga, ker nas navdaja s pogumom in samozavestjo. On je vsemogočni Sai Šiva.

Samba Sadaśiva Śiva Hara He Śiva Hara He Śiva Hara He

Prvo besedo *samba* lahko razdelimo na *sa* in *amba*. Svami je pojasnil, da *sa* pomeni božansko, *amba* pa se nanaša na veselje, energijsko načelo brezmejnega Boga. *Samba* torej označuje božansko energijo, ki preveva vse stvarstvo. *Sada* pomeni večni, in ko rečemo *sadaśiva*, se obračamo na večni nemanifestirani vidik Šive, ki je čista božanskost, čista zavest, stvarnik časa, vsemogočen in vseprežemajoč. Naslednja beseda je *śiva*, ki pomeni naklonjen, ugoden. Svami je rekel, kjer je *śiva*, ne more biti *śava* ali smrt. Povedal je tudi, da je ponižna oseba utelešenje *śivama* ali vsega dobrega. Po drugi strani pa je oseba z egom le *śavam* ali truplo. Ko razvijemo sveta občutja požrtvovalnosti in odrekanja, sami postanemo Šiva. *Hara* je še eno Šivovo ime in se nanaša na sočutnega Boga, ki prevzema trpljenja in bridkosti ljudi. Tu se prav tako lahko spomnemo našega Svamija, ki je rekel, da mu predamo vse skrbi v zameno pa vzamemo veselje in srečo. *He* pa je beseda s katero se obračamo h Gospodu in ga kličemo. V tej vrstici se *śiva hara he* ponovi trikrat, in tu kličemo Šivo, ki je naš večni zaščitnik.

2. Kličemo neizmerno milostnega Šivo, ki je vrhovna energija tega stvarstva. Šiva je večni nemanifestiran stvarnik vsega vesolja. Znova in znova se v molitvi obračamo k tej dobrohotni, vseprisotni moči tega univerzuma.

Džeja Gangadhara Džeja Bimbadhara

Gangadhara pomeni tisti, ki drži sveto reko Ganges v svojih dolgih kodrastih laseh. Kot govori starodavna legenda, je sveta reka Ganges najprej padla na Šivove lase, ko se je iz nebeških predelov spuščala na zemljo. Reko Ganges se z velikim spoštovanjem slavi in časti po vsej Indiji in kopel v njej se vedno smatra kot

očiščujoče dejanje. Ganga je neizogiben del Gospoda Šive. V naslednji besedi pa je še en vidik te Šivove oblike, ki je pravtako neobhodna, kadar ga opisujemo. To je mesec ali polmesec na njegovi glavi in ime *bimbadhara* pomeni prav to. *Bimba* pomeni mesečev krajec in *bimbadhara* pomeni tisti, ki nosi mesec na svoji glavi. Kot je Svami vedno razlagal, mesec predseduje našemu umu. Torej kadar pokličemo Šivo kot *bimbadhara*, ga častimo kot gospodarja našega uma.

4. Slava Šivi, ki drži sveto reko Ganges v svojih laseh. Slava Šivi, ki je okronan s srebrnim mesecom. Slava Šivi, večnemu očiščevalcu in gospodarju našega uma.

Vjaghrambaradhara Šiva Hara He Šiva Hara He Šiva Hara He

V besedi *vjaghrambaradhara*, se *vjaghram* nanaša na tigra, *ambara* na oblačilo, in *dhara* na tistega, ki nosi to oblačilo. Vse skupaj pomeni tisti, ki je odet v tigrovo kožo. Šiva je velikokrat naslikan odet v tigrovo kožo, kar simbolizira njegovo premoč nad vsemi zvermi, in kar je še bolj pomembno, nad živalskimi nagnjenji. On je gospodar vseh bitij in presega vse, kar je negativno in zlovešče. On je čisto utelešenje vsega dobrega. Tudi v tej vrstici se *šiva hara he* ponovi trikrat. Kot smo že omenili, tukaj kličemo Šivo, tistega, ki blaži našo žalost in je večni varuh vseh bitij.

5. Kličemo Šivo, ki je odet v tigrovo kožo in je gospodar vseh in je večni varuh vseh bitij v tem univerzumu.